

Tarif des douanes, Loi sur convention commerciale avec la Nouvelle-Zélande, 1932; Loi de 1960 sur accord commercial avec l'Australie. Loi sur accord commercial avec l'Union Sud-Africaine, 1932 (b.m. C-8)—fin

Adoption, 521
Commission du tarif, recommandations, 423
Protection producteurs et consommateurs, 423
Titre, 453-4

Orateurs: les honorables sénateurs

Doody, C. W., 422-3
Hayden, S. A., 493
McDonald, A. H., 434, 526
Roblin, D., 434
van Roggen, G., 434, 453-4

Tarif postal, Loi concernant le (b. C-11)

1^{re} l., 177; 2^e l., 227-9, 244, 259-62; 3^e l., 262, 322, 358-9; s.r., 376
But, 228, 259, 260, 262

Hausse tarifs par décret, 260-1

Conséquences sur us et coutumes parlementaires, 261

Rappel Règlement du Sénat, 262

Recours à l'art. 13, *Loi sur administration financière*, 228, 260, 262

Orateurs: les honorables sénateurs

Bélisle, R., 227-9, 261-2, 322, 358-9
Deschatelets, J.-P., 244, 259-61
Flynn, J., 322
Godfrey, J. M., 229
Lamontagne, M., 262
Olson, H. A., 261, 262, 322

Tchécoslovaquie, 255, 275

Terre-Neuve

Droits miniers sous-marins, 144-5, 146, 149, 151-2, 174-6

Élections fédérales complémentaires, 356

Énergie

Gestion ressources, 124-5

Premier ministre, déclaration, 384

Représentation régionale, 53-54

Visiteurs au Sénat, hon. L. Simms et M. John Butt, 155

Territoire du Yukon

Commissaire

Démission M^{me} I. Christensen, 24, 65, 87

Ren. affaire à Cour suprême, demande, 521

Pouvoir signer décrets conseil, 521

Gouv. responsable, établissement, 45, 64-65, 209, 417-8, 485-6

Leader du gouvernement au Conseil territorial, titre nouveau de «premier ministre», 24

Référendum re matière constitutionnelle, 24, 64

Réunion gouvernementale Canada—Yukon—Conseil des Indiens, 24

Ressources énergétiques, 65, 87-88

Whitehorse, construction aéroport, 372, 430

Territoire du Nord-Ouest

Énergie, ressources, 65, 87-88

Macquarrie, hon. R. H., visiteur au Sénat, 554

Textes réglementaires n° 8, 363-4, 392-3

Thériault, hon. L. Norbert (présentation 9 oct. 1979)

Bill S-3, protection pêches, 278-9

Nomination au Sénat, 2

Pêche côte Atlantique, situation, 278-9

Thériault, hon. L. Norbert (présentation 9 oct. 1979)—fin

Questions

Énergie

Banque canadienne, 557

Ont., négociations prix pétrole, 347

Inflation, taux, 556

Pêches

Chalutiers golfe Saint-Laurent, restrictions, 481

Relations fédérales-provinciales, 158, 210

Saumon, paiements compensatoires, 481-2

Réfugiés Indochine, parrainage gouv., 524

Thompson, hon. Andrew

ACDI, création c. parlementaire, 43

Bills

C-6, sécurité vieillesse

Commission canadienne des droits de la personne, objections, 449

Coûts, 452

S-11, privilèges et immunités diplomatiques

Australie, législation, 579-80

États baltes, 581

Gouverneur général, agrément accréditation d'une ambassade, 547

Énergie, prix pétrole, 391, 392

Producteurs agricoles, 392

Questions

Argentine, vente réacteurs CANDU, 25

Cambodge

Aide canado-américaine, 272-3

U.R.S.S., participation, 272

Pénitenciers, recherche médicale, 462

Santé et bien-être, adoption enfants handicapés, 370-1, 431-2

Système métrique, politique gouv., 429-30

Transports, matières nucléaires, 346-7, 353, 358, 381, 420-1, 431, 446

Transports

ADAC

Subventions recherche, 346

Toronto, service, 320

Aéroports

Aérogare Whitehorse, Yukon, 372, 430

Entretien, 162, 209-10

Mirabel, développement, 252

Air Canada

CP Air, fusion, 251-2, 271-2, 285, 288, 290, 358

Cession avoirs, 290, 317-8

Association canadienne des transporteurs aériens, discours ministre

Transports, 256, 358

Canadair Ltée, 37-38, 85, 135-7, 251, 320-1

Céréales, 88-89, 166-9, 282(5), 418, 430, 477, 524

Conférence gouv. Man., 89

Coordonnateur, mesures, 564

Dépôt statistiques céréales de l'Ouest, 163

Pas du Nid-de-Corbeau, tarif, 522, 565

Port Vancouver vers rive nord, 476-7, 564

Prince-Rupert, construction élévateur terminus, 478-9, 565

Rap. Murta, 480

Thunder Bay, brise-glace, 477, 564

Chemins de fer

Mississauga, mesures préventives contre déraillement trains, 302-3, 316-7, 320, 346-7, 353, 379, 419, 446

Sécurité, 346-7, 353, 358, 446

Via Rail, 306, 309, 382

Commission canadienne des transports

Réduction effectifs, 353

Réductions budgétaires et gel, 353, 486